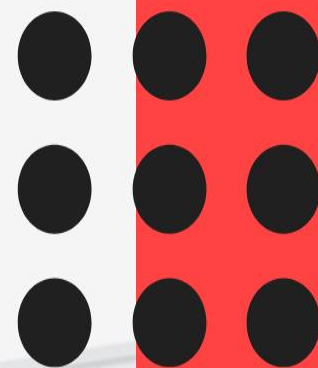


Uso de lenguaje
No sexista

7 PAUTAS



lenguaje No sexista

RUPTURA DEL SESGO IDEOLÓGICO

"El lenguaje no es sexista en sí mismo, pero sí lo es su utilización", dice la lingüista Eulalia Lledó. De hecho, si se utiliza correctamente, es una gran herramienta para el cambio y la visibilización de la mujer.

DATO:

Eulàlia Lledó i Cunill es una doctora en filología románica por la Universidad de Barcelona especialista en investigación sobre sexismo y lengua



"Lo que no se nombra, no existe", decía el filósofo George Steiner. Por eso, es imprescindible visibilizar a las #mujeres siempre y usar las dobles formas.

1. El orden define poder: ir alternando

- ✘ Los hombres y las mujeres, los niños y las niñas
- ✔ Las mujeres y los hombres, los niños y las niñas

7 pautas

fuentes: PNUD Chile

El orden en que nombramos las cosas las define





Los términos metonímicos o genéricos sirven para representar un grupo de personas de ambos sexos.

2. Usar términos metonímicos

- ✘ Los ciudadanos, los funcionarios, los beneficiarios
- ✔ La ciudadanía, el funcionariado, las personas beneficiadas

7

PAUTAS





7

PAUTAS

3. Utilizar las formas reflexivas

- ✘ Los trabajadores no pueden fumar
- ✔ No se puede fumar

¿Para qué?

Las formas reflexivas, por su parte, sirven para no tener que hacer uso de ningún #género gramatical.

fuentes: PNUD Chile



4. Usar pronombres

- ✗ Los empleados que reúnan las características
- ✓ Quienes reúnan las características

¿para qué?

CUANDO NO SABEMOS EL SEXO DE LA PERSONA O PERSONAS A LAS QUE NOS REFERIMOS O, INCLUSO, CUANDO QUEREMOS AGRUPARLAS, PODEMOS USAR LOS PRONOMBRES Y DETERMINANTES SIN MARCA DE GÉNERO "QUIEN" O "QUIENES".

7

PAUTAS



5. Quitar el artículo y determinante en los sustantivos neutros

- ✘ Los especialistas del sector advirtieron que...
- ✔ Especialistas del sector advirtieron que...

El castellano nos permite quitar los artículos y determinantes de los sustantivos neutros sin variar su significado.

fuelle: PNUD Chile

6. Evitar el uso de @, "/" y "-"

- ✘ La @ no es un signo lingüístico (evitar su uso)
- ✔ Se pueden utilizar "/" y "-" en formularios

Cómo comunicarnos

7

PAUTAS



fuelle: PNUD Chile



7

PAUTAS

7. "Una imagen vale más que mil palabras"

Al elegir una imagen o fotografía, prestar atención a:

- **No especificar roles tradicionales de género**
- **Destacar su diversidad y heterogeneidad**
- Representar siempre a las mujeres
- No presentarlas de forma infantilizada
- Tener en cuenta el tamaño y la perspectiva

